

# RAPPORT DU MAIRE



## BUDGET 2014

Je tiens à remercier sincèrement les conseillers(ères) sortants(tes) : Suzan Turpin, Nicole D'Amours, Denis Cardinal et Julien Chartrand. Ensemble, ils cumulent plus de 40 ans d'implication dans notre communauté. En effet, Monsieur Denis Cardinal à lui seul, cumule 25 ans de loyaux services. Je dois également souligner l'arrivée de nos nouveaux membres au sein du conseil municipal, soient Messieurs Nil Béland, Thierry Dansereau, Christian Pilon et Daniel Séguin. De pair, avec les conseillers Luc Galarneau et Raymond Ménard, nous formons une merveilleuse équipe. De plus, je désire remercier tous nos employés(es) pour l'excellent travail qu'ils (elles) ont accompli.

Un merci spécial à tous nos bénévoles qui par leur dynamisme et leur engagement contribuent au développement de notre municipalité.

Soyez assurés que les membres du conseil travailleront avec acharnement dans le meilleur intérêt de la population.

Je vous présente la situation financière actuelle ainsi que les grandes orientations de la prochaine année.

Je vous souhaite bonne lecture et vous invite à poser les questions qui s'imposent.

# **RAPPORT DU MAIRE**

## **BUDGET 2014**

Chères Plaisanciennes,  
Chers Plaisanciens,

Il me fait plaisir, de vous transmettre un rapport sur la situation financière de notre municipalité en vue de l'adoption de notre budget pour l'année financière 2014.

Les sujets qui seront traités sont les suivants :

1. Les états financiers pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012 à partir du rapport du vérificateur et les données financières 2013;
2. Les réalisations et les faits marquants 2013;
3. La rémunération et l'allocation des élu(e)s;
4. Les orientations générales pour 2014;
5. Le programme triennal d'immobilisations;
6. Les contrats et les dépenses de plus de 25 000\$.

### **DATES DES SÉANCES RÉGULIÈRES DU CONSEIL 2014**

Lundi le 13 janvier 2014 à 19h00  
Lundi le 3 février 2014 à 19h00  
Lundi le 3 mars 2014 à 19h00  
Lundi le 7 avril 2014 à 19h00  
Lundi le 5 mai 2014 à 19h00  
Lundi le 2 juin 2014 à 19h00

Lundi le 4 août 2014 à 19h00  
Mardi le 2 septembre 2014 à 19h00  
Lundi le 6 octobre 2014 à 19h00  
Lundi le 3 novembre 2014 à 19h00  
Lundi le 1<sup>er</sup> décembre 2014 à 19h00

### **FERMETURE DES BUREAUX ADMINISTRATIFS POUR LA PÉRIODE DES FÊTES**

Du vendredi 20 décembre 2013 au vendredi 3 janvier 2014 inclusivement.

# 1. LES ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2012 ET LES DONNÉES FINANCIÈRES 2013

## a) Sommaire des résultats à des fins fiscales

<b>REVENUS Fonctionnement et investissement</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
Taxes	1 014 590\$	1 071 546\$	1 097 212\$
Paiement tenant lieux de taxes	47 347\$	47 800\$	47 745\$
Transferts	232 461\$	269 931\$	206 810\$
Services rendus	36 856\$	131 616\$	25 940\$
Autres revenus	191 679\$	96 233\$	45 800\$
Financement à long terme			
<b>TOTAL</b>	<b>1 522 933\$</b>	<b>1 617 126\$</b>	<b>1 423 507\$</b>
<b>DÉPENSES Fonctionnement et investissement</b>			
Administration générale	332 318\$	327 465\$	341 169\$
Sécurité publique	172 948\$	188 193\$	205 393\$
Transport	283 209\$	271 989\$	331 952\$
Hygiène du milieu	307 633\$	391 898\$	330 066\$
Santé et bien-être	27 962\$	25 104\$	25 104\$
Aménagement, urbanisme et développement	82 413\$	105 956\$	91 641\$
Loisirs et culture	161 859\$	185 371\$	132 062\$
Frais de financement	34 859\$	45 093\$	39 296\$
<b>TOTAL</b>	<b>1 403 201\$</b>	<b>1 541 069\$</b>	<b>1 496 683\$</b>
<b>SURPLUS (déficit) DE L'EXERCICE</b>	<b>119 732\$</b>	<b>76 057\$</b>	<b>(73 176)\$</b>
<b>Éléments de conciliation fins fiscales</b>			
Immobilisations	208 426\$	222 347\$	201 820\$
Financement	(54 886)\$	(3 441)\$	(103 136)\$
Affectations	(170 653)\$	(169 676)\$	(25 508)\$
<b>TOTAL</b>	<b>(17 113)\$</b>	<b>49 230\$</b>	<b>73 176\$</b>
<b>EXCÉDENT ET DÉFICIT DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES</b>	<b>102 619\$</b>	<b>125 287\$</b>	<b>0\$</b>
	Note 1	Note 1	Note 2

Note 1 : Rapport du vérificateur – fev. 2013

Note 2 : Budget 2013 adopté en décembre 2012

**b) État de la dette à long terme (au 31 décembre 2013) :**

					31 DÉC. 12	31 DÉC. 13
# règlement	OBJET	TERME	RÉF.	TAUX	CAPITAL	CAPITAL
168-A	ÉGOUTS	2016	2016	8,8%	42 358\$	33 582\$
ass. eaux	ÉGOUTS			**	15 184\$	11 107\$
290-94	PAPINEAU	2015	2015	3,5%	69 300\$	47 100\$
347-04	CAMION INCENDIE	2024	2014	3,8%	202 600\$	189 000\$
359-06	5 <sup>e</sup> AVENUE	2026	2016	2,6%	35 500\$	33 400\$
387-09	PARA-1	2025	2015	3,5%	140 800\$	132 300\$
390-10	RUE PRINCIPALE	2031	2016	2,6%	514 000\$	479 000\$
393-10	PARA-2	2026	2016	2,6%	148 400\$	139 600\$
** Par la Société Québécoise d'assainissement des eaux					<b>1 168 142\$</b>	<b>1 065 089\$</b>

**2. RÉALISATIONS ET FAITS MARQUANTS 2013 :**

- 2 constructions neuves;
- Placement carrière (2 étudiants);
- Aide financière programme centre local d'emploi (2 emplois);
- Tournoi de soccer, festival country;
- Adoption d'une politique familiale ;
- Camp de jour de Plaisance ;
- Journée environnement ;
- Construction d'un terrain de tennis et drainage du terrain de balle;
- Aide financière amélioration des chemins municipaux (61 160\$);
- Réfection de la rue Huneault (543 700\$) ;
- Réfection de ponceaux chemin de la Grande Presqu'île;
- Lignage du chemin des Presqu'îles et de la Grande Presqu'île ;
- Rénovation de la salle municipale (salle de bain) – *en cours* ;
- Parc National de Plaisance – Parc des Pierres – *en cours* ;
- Branchement temporaire aqueduc St-François – *en cours* ;

**3. RÉMUNÉRATION DES ÉLU(E)S 2014 :**

	<u>2013</u>	<u>2014</u>
Rémunération annuelle du Maire	12 857\$	12 960\$
Allocation de dépenses	6 429\$	6 480\$
Rémunération annuelle d'un conseiller	4 285\$	4 319\$
Allocation de dépenses	2 143\$	2 160\$

**4. LES ORIENTATIONS GÉNÉRALES POUR 2014 :**

- ☞ La plus grande orientation 2014 du conseil municipal sera de maintenir pour les contribuables une administration juste, équitable, sereine et au service de la communauté.
- ☞ Compléter des ententes avec la Ministère des Transports du Québec pour consolider l'arrivée de l'autoroute 50 : Montée Papineau.
- ☞ La municipalité entend continuer à promouvoir les réductions du sac à ordures dans le cadre du programme de gestion des matières résiduelles. Mettre l'emphase sur le compostage et la récupération des produits dangereux.
- ☞ Accueillir les nouveaux arrivants afin qu'ils sachent que nous apprécions leur venue chez nous.
- ☞ Trouver les alternatives financières qui permettront l'amélioration de notre réseau routier.
- ☞ Travailler en étroite collaboration avec les dirigeants du Parc National.
- ☞ Utilisation à bon escient du PIQM (+800 000) Ex. : Réfection du réseau (aqueduc, égout et pluvial) de la montée Papineau et du chemin des Presqu'îles.
- ☞ Taxe d'accise – chemin des Presqu'îles et autres travaux routiers.
- ☞ Poursuivre la revitalisation du centre villageois.

**En espérant que ces quelques lignes vous ont bien renseignés, je vous prie d'agrèer, Mesdames, Messieurs, mes salutations distinguées.**

*Paulette Lalande*

**Paulette Lalande  
Maire**

## 5. PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS (2013-2014-2015)

TITRE	PROJET	2012	2012 (réel)	2013	2014	2015
ADM. GÉNÉRALE	Mairie	7 000 \$		20 000 \$	2 000 \$	2 000 \$
	Équipements et mobiliers	5 000 \$	21 966 \$	1 000 \$	5 000 \$	1 000 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE	Caserne (construction)/Usine d'épuration			2 000 \$	2 000 \$	2 000 \$
	Camion incendie			2 000 \$	2 000 \$	40 000 \$
	Équipement de pompiers	2 000 \$	6 707 \$	13 000 \$	20 000 \$	35 000 \$
	Bornes et bassins	3 420 \$		20 000 \$	10 000 \$	10 000 \$
TRANSPORT ET VOIRIE	Rapiéçage chemins			2 000 \$	2 000 \$	2 000 \$
	Entretien ponts et ponceaux				5 000 \$	5 000 \$
	Chemins, rues, trottoirs	199 000 \$	240 345 \$	30 000 \$	100 000 \$	100 000 \$
	Éclairage public	4 000 \$	1 405 \$	4 000 \$	4 000 \$	4 000 \$
	Bâtiment					
	Machinerie	9 165 \$	21 940 \$	25 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU	Aqueduc	16 580 \$	999 \$	420 000 \$	300 000 \$	10 000 \$
	Égouts sanitaire		9 116 \$	5 000 \$	5 000 \$	5 000 \$
	Égouts pluviales/cours d'eau					
	Bacs à recyclage	2 135 \$		500 \$	500 \$	500 \$
	égouts sanitaires				300 000 \$	10 000 \$
LOISIRS ET CULTURE	Hôtel de ville	10 000 \$	13 871 \$	20 000 \$	1 000 \$	1 000 \$
	Infra. Loisirs			30 000 \$	1 000 \$	1 000 \$
	Bibliothèque			1 000 \$	1 000 \$	1 000 \$
	Agr. chalet des loisirs + jeux+MDA	66 000 \$	41 853 \$	4 500 \$	1 000 \$	1 000 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>\$ 324 300</b>	<b>\$ 358 202</b>	<b>\$ 600 000</b>	<b>766 500 \$</b>	<b>235 500 \$</b>

## 6. LES CONTRATS ET DÉPENSES DE PLUS DE 25 000\$

<i>AECOM CONSULTANTS Inc.</i>	80 116 \$
<i>AGENCE DU REVENU DU Canada</i>	33 523 \$
<i>AQUATECH</i>	83 302 \$
<i>ASPHALTE RAYMOND INC.</i>	37 440 \$
<i>DEVEAU BOURGEOIS GAGNÉ HÉBERT</i>	39 246 \$
<i>EMILIO SÉGUIN LTÉE</i>	98 922 \$
<i>EQUINOXE</i>	363 657 \$
<i>FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE</i>	122 890 \$
<i>HYDRO-QUÉBEC</i>	42 900 \$
<i>LES SERVICES EXP INC.</i>	39 076 \$
<i>MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE</i>	75 582 \$
<i>MINISTÈRE DU REVENU QC</i>	77 438 \$
<i>MRC DE PAPINEAU</i>	49 762 \$
<i>PELLE O'MAX</i>	33 671 \$
<i>SERVITECH</i>	27 182 \$
<i>TRANSPORT SANITAIRE HAYES</i>	71 859 \$
<i>ULTIMA ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS</i>	28 450 \$
<i>WASTE MANAGEMENT</i>	27 891 \$
<b>TOTAL</b>	<b>1 332 907 \$</b>